

Professional Skills

Translation

Proofreading

Subtilling

Paraphrasing

Personal Skills

Languages

Arabic

Mother tongue

English

Professional

Computer

MS Word, Adobe Reader DC, MS Excel, Subtitle Edit

CAT Tools

Trados and Memo Q

Industries

Law, Engineering, IT, Business\Finance,
Education, Literature, Religion, Science,
Social Sciences, Journalism, Medicine
and General.

Contact

Phone

+201097112065

Email

 $\underline{mohammed.amer2011@gmail.com}$

Skype

mohammed.amer2011

WhatsApp

01097112065

Website

www.mhady.zohosites.com

Proz Profile

https://www.proz.com/profile/3895474

References

Available upon request

Mohammed Amer

Translator, Proofreader, Subtitler and Paraphraser

PROFILE

I am a freelancer translator and proofreader with more than ten years of experience in a wide variety of texts. Having graduated for the Faculty of Arts, Mansoura University, I joined the translation diploma program in Cairo University. Since then I began my career in translation. I work with CAT tools, namely: Trados and Memo Q. I wish to expand my career by working with new clients and companies. My aim is to provide quality translation to the satisfaction of clients.

EXPERIENCE

2008-2010 Worked at a translation office in front of Cairo University while studying Translation Diploma. I used to translate papers, certificates, contracts and other documents.

2010-2012 Worked at Technical Office for Translation in Cairo. I used to translate papers, certificates, contracts, menus, judicial papers, dissertations and other documents.

2012-2013 Worked at Alson House for Translation in Mansoura. I used to translate in diverse fields but mainly legal translation.

2013-2015 Worked as freelancer translator at home for various clients. I used to translate and proofread various documents spanning various fields.

2014-2017 Worked for Infinity Plus company based in Bahrain from home. I used to translate and proofread in different fields and did some books for the company.

2017-2019 Worked for Media Scene company based in Bahrain from home. I translated and proofread various types of texts, mainly legal texts.

2019 until now I work at home as a freelancer.

EDUCATION

2001-2004 B.A. in English language and Literature from Mansoura University (grade: GOOD+)

2008-2009 A Translation Diploma from Cairo University (grade: DISTINCTION)

PROFESSIONAL MEMBERSHIP

Proz Professional Pro Network

AWARDS

Proz Contest in English-Arabic Translation